



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN



## DESPACHO MINISTERIAL

### TRASLADO No. 1319 -2023

FECHA: 06/09/2023

UDAF CENTRAL  
- MAGA -

Contabilidad ☐

Presupuesto ☐

Tesorería ☐

Unidad de Apoyo ☐

DM No.: 3767

REFERENCIA No.: 504348

DOCUMENTO No.: Oficio No. 212-2023 JRAP/sc

REMITENTE: JULIO ROMEO AGUILAR PORTILLO, PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA Y REPRESENTANTE LEGAL

INSTITUCIÓN/UNIDAD/ÁREA: ASOCIACION PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

ASUNTO:

Remite Informe Financiero y Físico correspondiente al mes de AGOSTO 2023 Convenio: 42-2014 Del Proyecto: Apoyo a la Formación Laboral mediante el otorgamiento de Becas, en coordinación con la Escuela de Agricultura de NOR-ORIENTE en el Área de Influencia del Programa de Desarrollo Rural en la Región NORIENTE de Guatemala.

SE ADJUNTA:

FOLIOS CD

OTROS

13 NO

SE TRASLADA A:

ORIGINAL  
COPIA

ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	ORIGINAL
PLANEAMIENTO	COPIA

GESTION A REALIZAR: PARA EFECTOS CORRESPONDIENTES

OBSERVACIONES:

UNIDAD FINANCIERA  
PROGRAMACION Y PRESUPUESTO

RECEBIDO

07 SEP 2023

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION

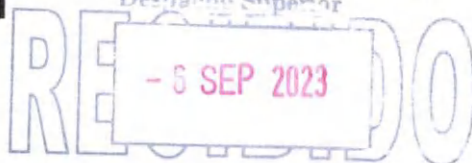
Hora: Firma:



R.504348

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Despacho Superior



DM-3767

Oficio No. 212-2023  
Referencias: JRAP/sc

Hora: 11:01 Firma: suhy

Zacapa, 01 de septiembre de 2023

Señor:

**Edgar René De León Moreno**  
**Ministro de Agricultura**  
**Ganadería y Alimentación.**

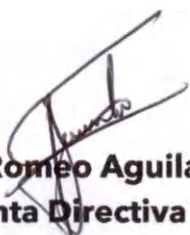
Estimado Señor Ministro

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxito en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de: Informe Financiero y Físico, correspondiente al mes de **AGOSTO 2023**, Convenio 42-2014. Del Proyecto: **APOYO A LA FORMACIÓN LABORAL MEDIANTE EL OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACIÓN CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR-ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL EN LA REGIÓN NORIENTE DE GUATEMALA.**

El cual consta de 13 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



  
**Julio Romeo Aguilar Portillo**  
**Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente -ADIN-**

C.c. Archivo.

1 HOJA DE 13

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE  
-ADIN-**

**FUENTE DE FINANCIAMIENTO: FIDA  
NUMERO DE CONVENIO: 42-2014  
ACUERDO MINISTERIAL No. 628-2014**

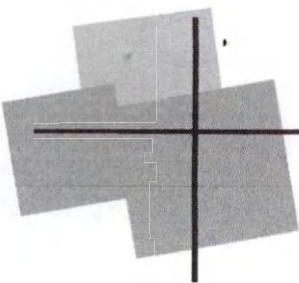
**PROYECTO:**

**“APOYO A LA FORMACION LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE  
BECAS, EN COORDINACION CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR  
ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO  
RURAL EN LA REGION NORORIENTE DE GUATEMALA”**

***Informe Mes de agosto 2023***

*Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.*





**Informe de avance físico y financiero mes de agosto 2023**

**Proyecto:**

**"APOYO A LA FORMACION LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACION CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL EN LA REGION NORORIENTE DE GUATEMALA"**

**a.) Resumen ejecutivo**

Con la finalidad de facilitar el proceso de formación, permitiendo concluir una carrera técnica que le facilite al estudiante del área rural la inserción laboral y mejorar las posibilidades de ocupación de las personas, ubicadas en el área rural de los municipios con mayor pobreza, PRORURAL Promueve Proyectos de apoyo a jóvenes de escasos recursos económicos que proceden del área rural.

Acciones dirigidas a fomentar la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres que tienen como finalidad mejorar la ocupabilidad de las mujeres y hombres que provienen de hogares clasificados en pobreza o pobreza extrema.

PRO Rural facilita becas para concluir la carrera técnica dentro del ciclo diversificado a estudiantes provenientes del área rural de los cuatro departamentos del país, en los que se tiene cobertura.

El proyecto tendrá un aporte de **Q. 243,000.00**

Único desembolso de: **Q. 243,000.00**

**b.) Justificación**

La Escuela de Agricultura de Nororienté ofrece oportunidades de formación a jóvenes del área rural, en los campos de agricultura, la industria alimentaria, Madera y Recursos Hídricos del área Nororiental.

Como parte de su formación, los estudiantes experimentan en el último año de su carrera el contacto con la realidad comunitaria a través del desarrollo de una práctica supervisada que con dos finalidades se desarrolla: agregar valor a la formación del estudiante y apoyar a las comunidades con asistencia técnica puntual para su desarrollo integral, sentando las bases para potenciales intervenciones institucionales.



**c. ) Objetivos**

**General**

Contribuir al incremento de la cobertura de la formación para el trabajo con calidad y equidad mediante la dotación de becas de estudios en centros educativos de alto rendimiento a estudiantes adolescentes que han demostrado Interés y deseo de superación personal pero cuya situación socioeconómica les limita su formación.

**Específicos**

- Promover la Formación de jóvenes para su inserción laboral en una empresa o desarrollando una micro empresa.
- Facilitar el Desarrollo personal y la autonomía responsabilidad y creatividad de jóvenes estudiantes del área rural.
- Conocimiento de las oportunidades que ofrece el nuevo mercado de trabajo a nivel comunitario Implementar proyectos de tipo social, a través de entidades privadas o administradoras.
- Llevar a cabo certificaciones intermedias para poblaciones que cursan formaciones técnicas de nivel medio y/o Perito; para el caso, la institución educativa entregará certificado de aprobación.
- Relacionar a Comunidades, empresarios, instituciones de capacitación, jóvenes y sociedad civil, a partir de la ejecución del proyecto, susceptible de generar mejoras en la calidad de vida de las comunidades rurales.

**Informe al 31 de agosto 2023:**

1. En fecha 28 de mayo de 2014, se obtiene no objeción al proyecto, emitida por FIDA: Ref.: 65-2014.
2. Con fecha 10 de octubre de 2014 se firma convenio administrativo entre el MAGA y ADIN siendo el número 42-2014 con Acuerdo Ministerial número 628-2014.
3. Con fecha 25 de noviembre de 2014 fue acreditado el único desembolso, por un monto de Q243, 000.00.

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

**d.) Presentación de Resultados**

**Cuadro 1. Presentación de Resultados, Avance Físico**

N°	Resultados	Acciones	Avance (descripción de la acción)	Meta Física	Logro	% Avance Físico	Inversión en Q. (para ésta acción)
1.	45 Becas	Pago mensual por dos meses (Q.1,800.00)	45	45	45	100.00%	Q162,000.00
2.	15 Becas	Pago mensual por tres meses (Q.1,800.00)	15	15	15	100.00%	Q81,000.00

**Cuadro 2. Presentación de Resultados, Avance Financiero**

N°	Renglones/Categorías de Gasto	Presupuestado en Q.	Ejecutado en Q.	% Avance
60	Becados	Q243,000.00	Q243,000.00	100.00%

- \* Estado de la/s Cuenta/s Bancaria/s (en original, puede ser impreso de la Agencia Bancaria, el que viene con los Estados Mensuales o de Sistema Virtual), debidamente firmado por el Contador de la Organización;
- \* Libro Bancos (copia u original, dependerá del sistema que empleen en la Organización para su control);
- \* Conciliaciones Bancarias (está claro que éstas deberán presentarse en copia original y de forma mensual);
- \* Copia Cajas Fiscales de Contraloría;
- \* Fotocopia de Estados Financieros.



Vo.Bo.

Nombre, Firma y Sello presidente (ADIN)



Vo.Bo.

Nombre, Firma y Sello Gerente/Administrador



## ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

### DE NORORIENTE -ADIN-

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS

A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente -FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2023

No. Convenio	ONG/Otro Organismo	Objetivo del Convenio	Unidad de Medida	Ubicación de Ejecución			Ejecución Física				
				Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	Monto Total del Convenio	Monto a Transferir Via Anticipos	Anticipos Otorgados	Monto Ejecutado (Regularizaciones)	% Avances
42-2014	Asociación para el Desarrollo Integral del Nororiente - ADIN-	Apoyo ala formación laboral mediante Otorgamiento de Becas, en Coordinación con la Escuela de Agricultura de Nororiente en el área de influencia del Programa de Desarrollo Rural en la Región de Nororiente de Guatemala	Estudiantes	60	60	100%	Q243,000.00	Sin Movimiento	Sin Movimiento	Q243,000.00	100%

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-

Julio Romeo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
ADIN





# ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

DE NORORIENTE -ADIN-

## INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS

A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2023

ONG/OTRO ORGANISMOS: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación - Programa Nacional de Desarrollo Rural - PNDR FIDA Oriente

Objetivos del Convenio: Contribuir al incremento de la cobertura de la formación para el trabajo con calidad y equidad mediante la dotación de becas de estudio en centros educativos de alto rendimiento, que han demostrado interés y deseo de superación personal pero cuya situación socioeconómica le limita su formación.

No. Correlativo	Código Proyecto / Programa - SNIP-	Descripción del convenio del programa /Proyecto	Beneficiario del Producto del Convenio	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física				Ejecución Financiera			
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	NIT (Consultor o Empresa que presta el servicio)	Factura / Documento de respaldo	Monto de la Factura	Fecha de la Factura
1	01-2a-01-19-99-0073-11-FOR	Apoyo ala formación laboral mediante Otorgamiento de Becas, en Coordinación con la Escuela de Agricultura de Nororient e en el área de influencia del Programa de Desarrollo Rural en la Región de Nororient e de Guatemala	Asociación para el Desarrollo Integral del Nororient e - ADIN-	Zacapa	Zacapa	Estudiantes	60	ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL NORORIENTE. - ADIN-	100%	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-

Julio Romeo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
ADIN



# CONSULTA DE MOVIMIENTOS DE CUENTA CORRIENTE

Oficina: ESTANZUELA

Número de Cuenta ....: 3006176928

Cuenta Estandarizada: GT91 BRRL 0101 0000 0030 0617 6928

Fecha : 09/01/2023

Nombre de la Cuenta : FORM.LAB.MED.OTORG. DE BECAS EN LA EANOR, CONV.ADM Hora : 09:24:30

Dirección .....: LLANOS DE LA FRAGUA - EN ESCUELA AGRICULTURA DE NOMoneda: QUETZALES

Fecha últ. corte: 31/05/2016

Fecha próx. corte: 30/06/2016

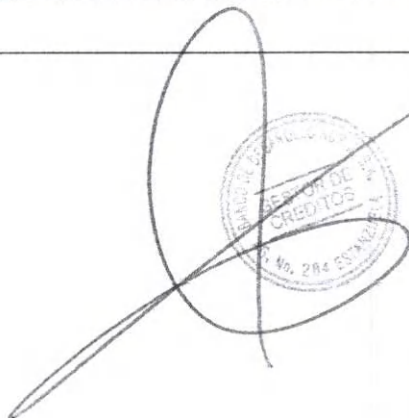
Saldo últ. corte: 0.00

Fecha últ. mov. : 06/07/2016

Periodo desde : 01/08/2023 hasta : 31/08/2023

Saldo Inicial : 0.00

FECHA	REF.	LUGAR No.	DOCTO.	COD.	REF.	DESCRIPCION	+/-	VALOR	S. CONTABLE	S. DISPONIBLE	SECUENCIA
-------	------	-----------	--------	------	------	-------------	-----	-------	-------------	---------------	-----------





OFICINA Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente

No. 613318

ORIGINAL

SE CONSERVARÁ EN LA  
OFICINA PARA FORMAR SU  
PROPIO LIBRO DE CAJA.

**LUGAR:** Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: \_\_\_\_\_ Ingresos

CUENTADANCIA No. A-19-1-002-98 TELEFONO 78230479 (INGRESOS O EGRESOS)

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 2023



1 DÍA	2 Cuentas, conceptos y número de comprobante	3 FORMA No.	4 NUMERACIONES USADAS DEL No.	5 AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
	APOYO A LA FORMACIÓN LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACIÓN CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NORORIENTE EN EL ÁREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL, EN LA REGIÓN NORORIENTE DE GUATEMALA, ACUERDO MINISTERIAL No. 628-2014 DE FECHA 10/10/2014, Y CONVENIO ADMINISTRATIVO 42-2014 DE FECHA 10/10/2014".					
1	Saldo Anterior					Q -
	Total Ingresos					Q -
	INGRESOS SIN MOVIMIENTOS					

FORMULANCOS S/ASOCIARU, S. A. RPA: 2472-8900 - NIT: 150227 - 75,000 UNIDADES - 0912/07 DEL NO 5/5,001 AL NO. 650,000, SERIE C, E, FISCAL 4/41/CC 15/85 DE FECHA 22-09-2017 CORRELATIVO NUMERO 01/2017 DE FECHA 22-09-2017 NO. DE CUENTA: C-12 LIBRO AB FOLIO 17

HOJA DE

13







OFICINA: Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente

No. 613319

LUGAR: Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: Egresos

(INGRESOS O EGRESOS)

CUENTADANCIA No. A-19-1-002-98 TELEFONO 78230479

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 2023



1 DÍA	2 CUENTAS, CONCEPTOS Y NÚMERO DE COMPROBANTE	3 FORMA No.	4 NUMERACIONES USADAS DEL No.	5 AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
	<p>APOYO A LA FORMACIÓN LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACIÓN CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NORORIENTE EN EL ÁREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL, EN LA REGIÓN NORORIENTE DE GUATEMALA, ACUERDO MINISTERIAL No. 628-2014 DE FECHA 10/10/2014, Y CONVENIO ADMINISTRATIVO 42-2014 DE FECHA 10/10/2014".</p> <p><b>Total de Egresos</b></p> <p><b>EGRESOS SIN MOVIMIENTOS</b></p>					<p>00</p> <p>00</p>

FORMULARIO STANDARD, S. A. PBX: 2423-8900 - NIT: 153222-7 - 75,000 UNIDADES - 09/2,017 DEL No. 975,001 AL No. 950,000, SERIE C, E FISCAL 4-A1-CCD 15165 DE FECHA 22-09-2017 CORRELATIVO NÚMERO 01-2017 DE FECHA 22-09-2017 No. DE CUENTA: C2-12 LIBRO AB FOLIO 173

AUTORIZADO SEGÚN RESOLUCIÓN DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS No. R1-2662 CLAS: 385-12-8-1-4-97 DE 01-04-1997



Q0.00

TOTAL \_\_\_\_\_ Q. \_\_\_\_\_ Q0.00

**CORRECCIONES: (\*)**

FORMULARIOS EN EXISTENCIA  
PARA EL SIGUIENTE MES

1 FORM. No.	2 DESIGNACIÓN	3 NUMERACIÓN DEL No.	4 AL No.	5 CANTIDAD DE HOJAS	6 NUMERACIÓN DEL No.	7 AL No.	8 CANTIDAD DE HOJAS

DEL 20

**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente**

PRIMERO.	Asociación para el Desarrollo Integral de Noroiente	Asociación para el Desarrollo Integral de Noroiente	SEGUNDO.
	ESTE FORMULARIO DEBE TENER ORIGINAL Y DOS COPIAS, DÁNDOLES EL SIGUIENTE DESTINO: EL ORIGINAL, QUE SE CONSERVARÁ EN LA OFICINA PARA FIRMAS, DEBE EMPASTARSE POR PERMANENTE EN EL MOVIMIENTO; DUPLICADO: QUE SE ENVIARÁ DIRECTAMENTE AL DEPARTAMENTO DE FORMAS Y TALENARIOS Y/O DELEGACIÓN DE FIRMAS; MENSAJALMENTE DENTRO DE LOS PRIMEROS CINCO DÍAS DEL MES SIGUIENTE AL QUE CORRESPONDA, TRIPPLICADO: QUE SE ACOMPAÑARÁ A LA RENDICIÓN DE CUENTAS DEL MES CORRESPONDIENTE SEGÚN ARTÍCULO 9 ACUERDO No. A-19-2007.		DE CADA JUEGO QUE SE ANULE POR CAUSA JUSTIFICADA DEBE DARSE A SUS TRES CUERPOS EL MISMO DESTINO ARRIBA INDICADO, A FIN DE QUE NO SE PIERDA LA CORRELATIVIDAD NUMÉRICA.
TERCERO.	CON EL MISMO OBJETO LOS EGRESOS SE ANOTARÁN EN LAS HOJAS SIGUIENTES A LAS QUE SE USEN PARA OPERACIONES DE INGRESO, TENIENDO EN CUENTA SOLAMENTE NO LLENAR LAS COLUMNAS NUMEROS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE DE SU MISMO, SALVO LAS OFICINAS QUE ANOTAN FORMA 106 A PARA REMESAS DE FONDOS AL BANCO DE GUATEMALA, EN ESTE CASO SI DEBEN LLENARSE LAS MENCIONADAS COLUMNAS CON LAS NUMERACIONES USADAS DEL ALIUDO FORMULARIO.		LOS FORMULARIOS USADOS PARA RECAUDACIONES DEBEN ANOTARSE EN RIGUROSO ORDEN CORRELATIVO EN LAS COLUMNAS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE, INCLUYENDO LOS ANULADOS, PARA NO INTERROMPER LA SECUENCIA NUMÉRICA, PONIENDO A LA DERECHA EN LA COLUMNA No. 6 LA PALABRA ANULADO Y AGREGARLOS A LAS CUENTAS CORRESPONDIENTES.
CUARTO.			EL RESUMEN DE FORMULARIOS OPERADOS EN CADA DURANTE DEL MES, CON INCLUSIÓN DEL FORMULARIO 200-A, DEBE ANOTARSE AL REVERSO DE LA ÚLTIMA HOJA, TENIENDO MUCHO CUIDADO DE NO INVOLUCRAR DOS O MÁS NUMERACIONES DISTINTAS PARA CADA MUESTRA, PARA EL CUMPLIMIENTO DEL ARTÍCULO 12 DEL DECRETO 39, NUMERAL 12 DEL DECRETO NUMERO 31-2002 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, LET ORGÁNICA DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS.
QUINTO.			QUEDA ABOLIDO EL MODELO "P" MENSUAL.
SEXTO.			EL LIBRO DE CUENTA CORRIENTE DE TALONARIOS ES OBLIGATORIO LLEVARSE EN TODAS AQUELLAS OFICINAS QUE TIENEN MUCHO MOVIMIENTO DE FORMULARIOS OFICIALES.
SÉPTIMO.			
OCTAVO.			

ESTE FORMULARIO DEBE LLENARSE A MÁQUINA





### "AUTORIZACIÓN DE LIBROS"


REGISTRO No. 747-R-19-2014  
 CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS: Zacapa 28-NOVIEMBRE-2014  
 Se autorizan las 50 hojas  
 de que consta el presente libro, foliado del número 77 al número 700  
 Institución Responsable: Asociación Para el Desarrollo  
Integral de NORIENTE -ADIN-

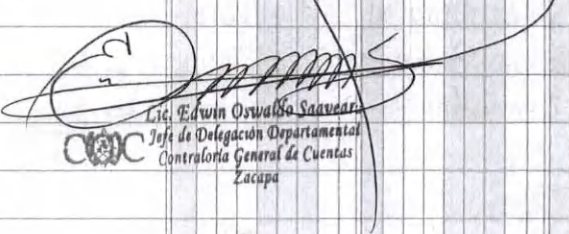
Cargado a la Cuentadancia No. A-19-1-002-98  
 Dependencia que lo utilizará: Departamento de Contabilidad

DESTINADO PARA: Libro de Bancos con Número de Cuenta  
3006176928 a nombre de FORM. LAB. MED.  
OTORG. DE BECAS EN LA FAVOR CONV. ADM.  
No. 42-2014 del BANRURAL S.A.

Se sellan todas las hojas y se firma la primera y la última.  
 Artículo 3ro. Decreto Gubernativo 2084

La autorización se anotó en el libro de registro y habilitación  
 de libros Empastados con registro No. 9549  
 de fecha 22 de Agosto de 2019  
 en el folio No. 781  
 Habilitado por Rafael Arnoldo Chacón Morales  
 Firma Rafael Chacón

 Rafael Arnoldo Chacón Morales  
 Dirección de Delegaciones Departamentales  
 Contraloría General de Cuentas  
 Delegación Departamental  
 Zacapa

  
 Lic. Edwin Osvaldo Saavedra  
 Jefe de Delegación Departamental  
 Contraloría General de Cuentas  
 Zacapa





Julio 2023

01 Saldo anterior	0	0.00
Saldo según libro al 31/07/2023	0	0.00
Saldo según banco al 31/07/2023	0	0.00
Saldos conciliados	0	0.00



*Mildred J. C. Castañeda Ruano*  
Contadora General  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente -ADIN-



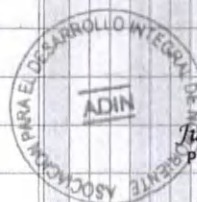
*Julio Romeo Aguilar Portillo*  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente

Agosto 2023

01 Saldo anterior	0	0.00
Saldo según libro al 31/08/2023	0	0.00
Saldo según banco al 31/08/2023	0	0.00
Saldos conciliados	0	0.00



*Mildred J. C. Castañeda Ruano*  
Contadora General  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente -ADIN-



*Julio Romeo Aguilar Portillo*  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente





100.

**AQUÍ TERMINAN LAS HOJAS AUTORIZADAS**



**JEFE DE DELEGACIÓN DEPARTAMENTAL  
CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS  
ZACAPA**





**MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**SISTEMA DE CORRESPONDENCIA**

Documento:	1319-2023	No. de Referencia:	504348
Usuario que envía:	Deisy Marilu Osorio Montenegro	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos Navas	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2023 11:04:00 AM	Folios:	13
Asunto:	Remite Informe Financiero y Físico correspondiente al mes de AGOSTO 2023 Convenio: 42-2014 Del Proyecto: Apoyo a la Formación Laboral mediante el otorgamiento de Becas, en coordinación con la Escuela de Agricultura de NOR-ORIENTE en el Área de Influencia del Programa de Desarrollo Rural en la Región NORIENTE de Guatemala.		

Trasladar A:  
\_\_\_ Hulda Priscila Castellanos Navas

*Hulda*

Propósito:

\_\_\_ Archivar

\_\_\_ Asistir

\_\_\_ Atender lo solicitado

\_\_\_ Emita Opinión

\_\_\_ Informe sobre el particular

\_\_\_ No procede lo solicitado

\_\_\_ Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Para su estudio y dictamen

\_\_\_ Procédase como se solicita

\_\_\_ Responder

\_\_\_ Su conocimiento y Efectos

Detalle de traslados:

Observaciones:

F. \_\_\_\_\_

*[Firma]*  
Lic. Selvin Arce Mérida G.  
JEFE DE PRESUPUESTO  
Firma y Sello  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA



## DESPACHO MINISTERIAL

TRASLADO No. 1320 -2023

FECHA: 06/09/2023

DM No.: 3768

REFERENCIA No.: 504350

UDAF CENTRAL  
- MAGA -

Contabilidad ☐

Presupuesto ☒

Tesorería ☐

Unidad de Apoyo ☐

DOCUMENTO No.: Oficio No. 213-2023 JRAP/sc

REMITENTE:

JULIO ROMEO AGUILAR PORTILLO, PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA Y REPRESENTANTE LEGAL

INSTITUCIÓN/UNIDAD/ÁREA: ASOCIACION PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

ASUNTO:

Remite Informe Financiero y Físico correspondiente al mes de AGOSTO 2023 Convenio: 17-2016 Del Proyecto: Fortalecimiento al Proceso de aprendizaje en la Producción de Vegetales bajo condiciones controladas a la Escuela de Agricultura de NORORIENTE en Zacapa

SE ADJUNTA:

FOLIOS CD

OTROS

16 NO

SE TRASLADA A:

ORIGINAL  
COPIA

ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

ORIGINAL

PLANEAMIENTO

COPIA

GESTION A REALIZAR: PARA EFECTOS CORRESPONDIENTES

OBSERVACIONES:

UNIDAD FINANCIERA  
PROGRAMACION Y PRESUPUESTO

RECEIVED

07 SEP 2023

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

Hora: 9:05 Firma: [Firma]



R.504350

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

MINISTERIO DE AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Despacho Superior



DM-3768

Oficio No.213-2023  
Referencias: JRAP/sc

Zacapa, 01 de septiembre de 2023

Horas: 11:03 Firma: Suly

Señor:

**Edgar René De León Moreno**  
**Ministro de Agricultura**  
**Ganadería y Alimentación.**

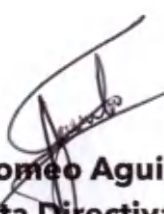
Estimado Señor Ministro

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxito en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de: Informe Financiero y Físico, correspondiente al mes de **AGOSTO 2023**, Convenio 17-2016. Del Proyecto: **FORTALECIMIENTO AL PROCESO DE APRENDIZAJE EN LA PRODUCCIÓN DE VEGETALES BAJO CONDICIONES CONTROLADAS A LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NORORIENTE EN ZACAPA.**

El cual consta de 16 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.

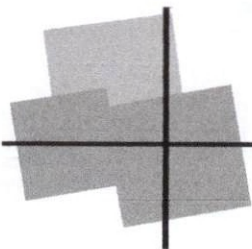


  
**Julio Romeo Aguilar Portillo**  
**Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté -ADIN-**

c.c. Archivo

1 HOJA DE 16





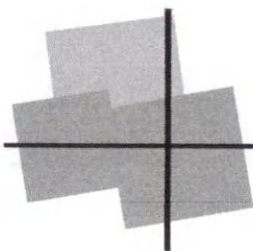
**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

---

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE (ADIN)  
FUENTE DE FINANCIAMIENTO: FIDA  
NÚMERO DE CONVENIO: 17 - 2016**

**PROYECTO: FORTALECIMIENTO AL PROCESO DE APRENDIZAJE EN LA PRODUCCIÓN DE VEGETALES  
BAJO CONDICIONES CONTROLADAS A LA ESCUELA DE AGRÍCULTURA DE NORORIENTE EN ZACAPA**

*Informe Mes de agosto 2023*



## ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

---

### *INFORME DE AVANCE FISICO FINANCIERO MES DE AGOSTO 2023*

#### **a.) Resumen ejecutivo**

El proyecto consiste en la adquisición de tres Casas malla, derivado de la carencia de instalaciones y procesos didácticos para abordar aprendizajes en las nuevas tendencias de producir bajo condiciones controladas, ya que la producción de hortalizas de clima cálido a campo abierto, ha sufrido un gran impacto negativo por la proliferación de plagas como efecto del monocultivo del melón, efectuado durante un período de aproximadamente 25 años. El proyecto permitirá contribuir a la solución de la problemática existente actualmente, además el proyecto consistirá en la puesta en marcha teniendo como acciones principales las siguientes: Construir tres casas malla con un área de total 1.05 ha, dotar de infraestructura didáctica que fortalezca el proceso de enseñanza-aprendizaje y capacitar a 85 estudiantes en producción de hortalizas bajo condiciones controladas.

La administración del proyecto será responsabilidad de ADIN, con el apoyo y acompañamiento del personal técnico y administrativo asignado por el PNDR Oriente.

El proyecto tendrá un aporte de PNDR, de Q. 650,000.00.

Primer desembolso: Q325, 000.00

Segundo desembolso: Q325, 000.00

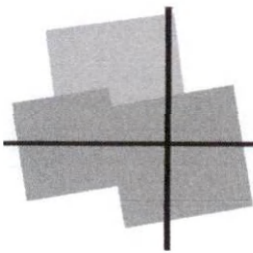
#### **b. Justificación**

La Escuela de Agricultura de Nororiente –EANOR-, no cuenta con instalaciones adecuadas para que los estudiantes realicen sus prácticas productivas para el fortalecimiento de su aprendizaje.

En septiembre del año 2012, el MAGA estableció el Sistema Nacional de Extensión Rural –SNER-, el cual considera a la Escuela de Agricultura de Nororiente, en su calidad de Escuela de Formación Agrícola - EFA-, como un importante soporte en materia de capacitación y formación del personal. Además, facilita a los estudiantes para que realicen investigaciones y desarrollen proyectos productivos en sus aprendizajes.

La agricultura en Guatemala y sobre todo en el área nororiental del país es de gran importancia económica, para la obtención de mejores rendimientos debe ir de la mano con los avances tecnológicos, es por ello que la educación de futuros





## ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

---

profesionales debe realizarse de forma paralela a dichos avances. En este sentido, derivado a que el valle La Fragua se dificulta la producción de hortalizas en el sistema tradicional de campo abierto, se requiere de estructuras que excluyan las plagas que, por medios convencionales, resulta muy difícil y costoso controlarlas.

### **c. Objetivos**

#### **General:**

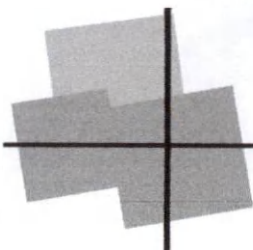
Dotar de infraestructura didáctica que fortalezca el proceso de enseñanza-aprendizaje a estudiantes de EANOR.

#### **Específicos:**

- Construir tres casas malla para propiciar aprendizajes y desarrollo de competencias en la producción de diversas hortalizas bajo condiciones controladas.
- Capacitar a los estudiantes.

### **Informe al 31 de agosto de 2023:**

- Con fecha 24 de mayo de 2016, se obtuvo la No Objeción de dos perfiles de proyectos Préstamo FIDA No. 651-GT Y OFID 1182-P-PNDR ORIENTE.
- En fecha 29 de agosto de 2016 se firma convenio administrativo entre el MAGA y ADIN siendo el número 17-2016
- Con fecha 05 de julio de 2017, se recibió el primer desembolso, por monto de Q325,000.00.
- Con fecha 30 de septiembre de 2017, se recibió el segundo y último desembolso, por monto de Q325,000.00.
- Con fecha 29 de diciembre de 2017, fue firmado el Addendum 99-2017, al Convenio de 17-2017.
- Con fecha 17 de abril de 2018, se presentó liquidación al proyecto.



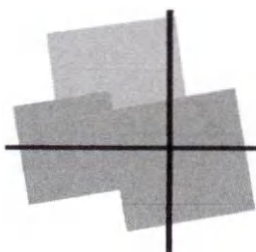
ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

**Presentación de Resultados:**

*Cuadro 1. Presentación de Resultados, Avance Físico*

N°	Resultados	Acciones	Avance (descripción de la acción)	Meta Física	Logro	% Avance Físico	Inversión en Q. (para ésta acción)
1.	Adquisición de tres casas malla	Tres casas malla instaladas	100%	1.05 ha	100%	100%	Q640,500.00
2.	Oficio -DFO- 2017-11-952.  No Objeción Uso de Saldos de Proyectos en Fase de Finalización, Prestamos FIDA No. 651-GT Y OFID 1182-P PNDR ORIENTE	Tres casas malla instaladas	100%	1.05 ha	100%	100%	Q9,500.00





**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

*Cuadro 2. Presentación de Resultados, Avance Financiero*

N°	Renglones/Categorías de Gasto	Presupuestado en Q.	Ejecutado en Q.	% Avance
1	Adquisición de tres casas malla	Q650,000.00	Q650,000.00	100%

**e. Anexos**

**Cuadro 3. Resumen de Bitácora del Proyecto**

Fecha	Acción de Campo a Supervisar	Observaciones Visita	Tareas por Ejecutar	Recomendaciones
	<p>*Con fecha: 08/09/2017, se solicitó el segundo desembolso.</p> <p>Con fecha: 30/09/2017, fue acreditado el segundo desembolso</p>			

Se anexan los documentos siguientes que respaldan la información del informe:

- Copia del estado de cuenta del proyecto, emitida por BANRURAL.
- Copia de la caja fiscal correspondiente al mes de agosto de 2023.
- Copia del Libro de Banco autorizado por la Contraloría General de Cuentas.
- Fotocopia de Estados Financieros.



Vo.Bo.

Nombre, Firma y Sello Presidente (ADIN)



Vo.Bo.

Nombre, Firma y Sello Gerente

# ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

## DE NORORIENTE -ADIN-

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS

A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2023

ONG/OTRO ORGANISMOS: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación - Programa Nacional de Desarrollo Rural - PNDR FIDA Oriente

Objetivos del Convenio: Fortalecer la capacitación de estudiantes, a través de la adquisición de tres casas malla de 1.05 hectáreas de ambientes protegidos en la Escuela de Agricultura de Nororienté EANOR.

No. Correlativo	Código Proyecto / Programa - SNIP-	Descripción del convenio del programa /Proyecto	Beneficiario del Producto del Convenio	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física				Ejecución Financiera			
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	NIT (Consultor o Empresa que presta el servicio)	Factura / Documento de respaldo	Monto de la Factura	Fecha de la Factura
1	02-0D-03-19.01- 0015-16FOR	Adquisición de tres casas malla	Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté - ADIN-	Zacapa	Zacapa	ha	1.05	Q 640,500.00	100.00%	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Julio Ramiro Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
ADIN



Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-





# ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

DE NORORIENTE -ADIN-

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS

A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2023

No. Convenio	ONG/Otro Organismo	Objetivo del Convenio	Unidad de Medida	Ubicación de Ejecución			Ejecución Física				
				Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	Monto Total del Convenio	Monto a Transferir Via Anticipos	Anticipos Otorgados	Monto Ejecutado (Regularizaciones)	% Avances
17-2016	Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté - ADIN-	Adquisición de tres casas malla	ha	3	0%	0%	650,000.00	Q650,000.00	Q650,000.00	Q 650,000.00	100.00%

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-

Julio Romeo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
ADIN





1

DEBE

HABER

SALDO

**"AUTORIZACIÓN DE LIBROS"**

REGISTRO No.

112-E-19-0016

CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS: Zacapa

10 OCTUBRE 2016

Se autorizan las

100

hojas

de que consta el presente libro, foliado del número

1

al número

200

Institución Responsable:

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO

INTEGRAL DE NORORIENTE-ACID-ZACAPA

Cargado a la Cuentadancia No.

A-19-1-002-98

Dependencia que lo utilizará:

DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD

DESTINADO PARA:

LIBRO DE CUENTAS GR. No. 3006185494 DE  
BUREAU A NOMBRE DE FORTALECIMIENTO AL PROCESO DE  
APRENDIZAJE EN LA PRODUCCIÓN DE VEGETALES PARA  
CONDICIONES CONTROLADAS A LA ESCUELA DE AGRICULTORES  
D. NORORIENTE EN ZACAPA.Se sellan todas las hojas y se firma la primera y la última.  
Artículo 3ro. Decreto Gubernativo 2084

La autorización se anotó en el libro de registro y habilitación

de libros Emprestados con registro No. 9549de fecha 22 de Septiembre de 1994en el folio No. 193Habilitado por Rolando A. Hernández Reyes

Firma

Rolando Antonio Hernández Reyes  
Dirección de Delegaciones Departamentales  
Contraloría General de Cuentas  
Delegación Departamental  
ZacapaLidia Ríos Linares Montero  
Dirección de Delegaciones Departamentales  
Contraloría General de Cuentas  
Delegación Departamental  
Zacapa

9

HOJA DE 14

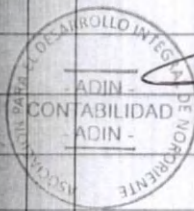




27

R		SALDO		DEBE	HABER	SALDO
Julio 2023						
0	0.00	01 Saldo anterior			0	0.00
0	0.00	Saldo según libro al 31/07/2023			0	0.00
00		Saldo según banco al 31/07/2023		0	0.00	0.00
00	0.00	Saldos conciliados		0	0.00	0.00

Aguilar Portillo  
Junta Directiva  
Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente



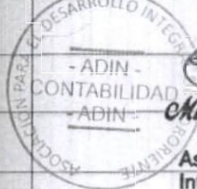
*Mildred Judith Castañeda Ruano*  
Contadora General  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente -ADIN-



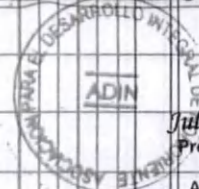
*Julio Romeo Aguilar Portillo*  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente

Agosto 2023						
0	0.00	01 Saldo anterior			0	0.00
0	0.00	Saldo según libro al 31/08/2023			0	0.00
00		Saldo según banco al 31/08/2023		0	0.00	
00	0.00	Saldos conciliados		0	0.00	0.00

Aguilar Portillo  
Junta Directiva  
Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente



*Mildred Judith Castañeda Ruano*  
Contadora General  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente -ADIN-



*Julio Romeo Aguilar Portillo*  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente

0.00  
0.00  
0.00

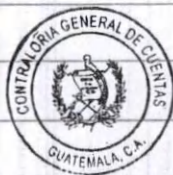
Aguilar Portillo  
Junta Directiva  
Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente

10 DIA DE 14





AQUÍ TERMINAN LAS HOJAS AUTORIZADAS



*[Handwritten signature]*  
JEFE DE DELEGACIÓN DEPARTAMENTAL  
CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS  
ZACAPA



OFICINA: Asociación para el Desarrollo Integral de Nororient

No. 613320

LUGAR: Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: Ingresos

ORIGINAL  
SE CONSERVARÁ EN LA  
OFICINA PARA FORMAR SU  
PROPIO LIBRO DE CAJA.

CUENTADANCIA No. A-19-1-002-98 TELEFONO 78230479 (INGRESOS O EGRESOS)

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 2023



1 DÍA	2 Cuentas, Conceptos y Número de Comprobante	3 FORMA No.	4 NUMERACIONES USADAS DEL No.	5 AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
	Fortalecimiento al Proceso de Aprendizaje en la Producción de Vegetales Bajo Condiciones Controladas a la Escuela de Agricultura de Nor Oriente, en Zacapa. Convenio Administrativo No. 17-2016, de fecha: 29/08/2016, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 168-2016, de fecha: 29/08/2016; Addendum No. 48-2016, de fecha: 27/12/2016, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 260-2016, de fecha: 27/12/2016 y, Addendum No. 22-2017, de fecha: 28/03/2017, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 60-2017, de fecha: 28/03/2017.					
1	Saldo inicial					
	Total Ingresos					
	INGRESOS SIN MOVIMIENTOS					

FORMULARIOS STANDARD S. A. P.R.C. 2423-9000 - NIT 153222 - 15,000 UNIDADES - 08/2/17 DEL No. 575,001 AL No. 660,000 SERIE C, E, FISCAL # A1 CCC 15166 DE FECHA 22-09-2017 CORRELATIVO NUMERO 01/2017 DE FECHA 22-09-2017 No. DE CUENTA: CZ-12 LIBRO AL FOLIO 173

12 HOJA DE 14



DEPÓSITOS EN BANCOS

SUMA IGUAL AL SALDO DE CAJA

Q. \_\_\_\_\_

## 2. DESCOMPOSICIÓN DEL SALDO DE CAJA:

PRIMAS DE FIANZA ..... Q

IMPUESTO SOBRE NOMBRAMIENTOS

IMPUESTO DEL TIMBRE Y PAPEL SELLADO

IMPUESTO SOBRE AGUARDIENTE Y LICORES

### CUOTAS DEL "I.G.S.S."

DEPÓSITOS VARIOS

DEPÓSITOS JUDICIALES

## DEPÓSITOS MUNICIPALES

## RETENCIÓN IMPUESTO SOBRE LA RENTA

FONDOS DE PREVISIÓN MILITAR

BANCO DEL TRABAJADOR

DISPONIBILIDAD

[illegible]

CORRECCIONES: (\*)

RESUMEN DE FORMULARIOS USADOS Y OPERADOS EN CAJA  
CUYOS CODOS SE REMITEN CON LA CUENTA CORRESPONDIENTE

FORMULARIOS EN EXISTENCIA  
PARA EL SIGUIENTE MES

CÓDIGO CODOS LE HEMOS CON EL COLUMA CORRESPONDIENTE				PARA EL SIGUIENTE MES			
1 FORM. No.	2 DESIGNACIÓN	3 NUMERACIÓN DEL No.	4 AL No.	5 CANTIDAD DE HOJAS	6 NUMERACIÓN DEL No.	7 AL No.	8 CANTIDAD DE HOJAS

Vo. Bo.

FECHA

DE

31 AGO 2023

DEL 20

*Julio Romo Aguilar Portillo*  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo

(Sello)

(Sello)

**Jairo Daniel Córdón Estrada**  
Tesorero

**Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororiente**

	Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente	Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente
PRIMERO.	ESTE JUEGO DE FORMULARIOS DEBE SER ORIGINAL Y DOS COPIAS, DÁNDOLES EL SIGUIENTE VALOR ORIGINAL: QUE SE CONSERVARÁ EN LA OFICINA PARA FORMAR GUARDIA DE LOS FORMULARIOS, POR PERÍODO DE SEIS MESES, SEGUN EL MOVIMIENTO; DUPLICADO: QUE SE ENVIARÁ DIRECTAMENTE AL DEPARTAMENTO DE FORMAS Y TALENARIOS Y/O DELEGACIÓN DE LA COMISIÓN DE FISCALÍA MENSUALMENTE. DENTRO DE LOS PRIMEROS CINCO DÍAS DEL MES SIGUIENTE AL QUE CORRESPONDA; TRIPLICADO: QUE SE ACOMPAÑARÁ A LA RENDICIÓN DE CUENTAS DEL MES CORRESPONDIENTE. SEGUN ARTICULO 9 ACUERDO No. A-18-2007.	ESTE JUEGO DE FORMULARIOS DEBE SER ORIGINAL Y DOS COPIAS, DÁNDOLES EL SIGUIENTE VALOR ORIGINAL: QUE SE CONSERVARÁ EN LA OFICINA PARA FORMAR GUARDIA DE LOS FORMULARIOS, POR PERÍODO DE SEIS MESES, SEGUN EL MOVIMIENTO; DUPLICADO: QUE SE ENVIARÁ DIRECTAMENTE AL DEPARTAMENTO DE FORMAS Y TALENARIOS Y/O DELEGACIÓN DE LA COMISIÓN DE FISCALÍA MENSUALMENTE. DENTRO DE LOS PRIMEROS CINCO DÍAS DEL MES SIGUIENTE AL QUE CORRESPONDA; TRIPLICADO: QUE SE ACOMPAÑARÁ A LA RENDICIÓN DE CUENTAS DEL MES CORRESPONDIENTE. SEGUN ARTICULO 9 ACUERDO No. A-18-2007.
SEGUNDO.	DE CADA JUEGO QUE SE ANULE POR CAUSA JUSTIFICADA DEBE DARSE A SUS TRES CUERPOS EL MISMO DESTINO ARRIBA INDICADO, A FIN DE QUE NO SE PERDIA LA CORRELATIVIDAD NUMÉRICA.	DE CADA JUEGO QUE SE ANULE POR CAUSA JUSTIFICADA DEBE DARSE A SUS TRES CUERPOS EL MISMO DESTINO ARRIBA INDICADO, A FIN DE QUE NO SE PERDIA LA CORRELATIVIDAD NUMÉRICA.
TERCERO.	CON EL MISMO OBJETO LOS EGRESOS SE ANOTARÁN EN LAS HOJAS SIGUIENTES A LAS QUE SE USAN PARA OPERACIONES DE INGRESO, TENIENDO EN CUENTA SOLAMENTE NO LLEVAR LAS COLUMNAS NÚMEROS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE DE LAS MISMAS, SALVO LAS OFICINAS QUE USAN FORMA 108-A PARA REMESAS DE FONDOS AL BANCO DE GUATEMALA. EN ESTE CASO SI DEBEN LLENARSE LAS MENCIONADAS COLUMNAS CON LAS NUMERACIONES USADAS DEL ALUDIDO FORMULARIO.	CON EL MISMO OBJETO LOS EGRESOS SE ANOTARÁN EN LAS HOJAS SIGUIENTES A LAS QUE SE USAN PARA OPERACIONES DE INGRESO, TENIENDO EN CUENTA SOLAMENTE NO LLEVAR LAS COLUMNAS NÚMEROS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE DE LAS MISMAS, SALVO LAS OFICINAS QUE USAN FORMA 108-A PARA REMESAS DE FONDOS AL BANCO DE GUATEMALA. EN ESTE CASO SI DEBEN LLENARSE LAS MENCIONADAS COLUMNAS CON LAS NUMERACIONES USADAS DEL ALUDIDO FORMULARIO.
CUARTO.	LOS FORMULARIOS USADOS PARA RECAUDACIONES DEBEN ANOTARSE EN RIGUROSO ORDEN CORRELATIVO EN LAS COLUMNAS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE, INCLUYENDO LOS ANULADOS, PARA NO INTERRUPTIR LA SECUENCIA NUMÉRICA, PONIENDO A LA DERECHA EN LA COLUMNA No. 6 LA PALABRA ANULADO Y AGREGARLOS A LAS CUENTAS CORRESPONDIENTES.	LOS FORMULARIOS USADOS PARA RECAUDACIONES DEBEN ANOTARSE EN RIGUROSO ORDEN CORRELATIVO EN LAS COLUMNAS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE, INCLUYENDO LOS ANULADOS, PARA NO INTERRUPTIR LA SECUENCIA NUMÉRICA, PONIENDO A LA DERECHA EN LA COLUMNA No. 6 LA PALABRA ANULADO Y AGREGARLOS A LAS CUENTAS CORRESPONDIENTES.
QUINTO.	EL REEMBOLSO DE FORMULARIOS OPERADOS EN CADA DURANTE EL MES, CON INCLUSIÓN DEL FORMULARIO 200-A, DEBE ANOTARSE AL REVERSO DE LA ÚLTIMA HOJA, TENIENDO MUCHO CUIDADO DE NO REVOLUCIONAR DOS O MÁS NUMERACIONES DE SERIES DISTINTAS DE UN MISMO FORMULARIO EN UNA SOLA PARTIDA, ANOTANDO PRIMERO LA (S) QUE FINALIZA Y SI SEGUIENDAMENTE LA (S) QUE COMIENZA (N) DE LA MISMA MANERA DEBE PROCEDERSE CON LA ANOTACIÓN DE LOS FORMULARIOS EN EXISTENCIA PARA EL MES SIGUIENTE. SI EL ESPACIO DESTINADO NO FUERA SUFICIENTE PUEDEN UTILIZARSE MAS HOJAS DEL MISMO FORMULARIO PARA COMPLETAR LA INFORMACIÓN.	EL REEMBOLSO DE FORMULARIOS OPERADOS EN CADA DURANTE EL MES, CON INCLUSIÓN DEL FORMULARIO 200-A, DEBE ANOTARSE AL REVERSO DE LA ÚLTIMA HOJA, TENIENDO MUCHO CUIDADO DE NO REVOLUCIONAR DOS O MÁS NUMERACIONES DE SERIES DISTINTAS DE UN MISMO FORMULARIO EN UNA SOLA PARTIDA, ANOTANDO PRIMERO LA (S) QUE FINALIZA Y SI SEGUIENDAMENTE LA (S) QUE COMIENZA (N) DE LA MISMA MANERA DEBE PROCEDERSE CON LA ANOTACIÓN DE LOS FORMULARIOS EN EXISTENCIA PARA EL MES SIGUIENTE. SI EL ESPACIO DESTINADO NO FUERA SUFICIENTE PUEDEN UTILIZARSE MAS HOJAS DEL MISMO FORMULARIO PARA COMPLETAR LA INFORMACIÓN.
SEXTO.	EL INCUMPLIMIENTO DE LA RENDICIÓN DE CUENTAS, SERÁN SANCIONADAS EN LA FORMA ESTABLECIDA EN EL ARTICULO 39, NUMERAL 12 DEL DECRETO NÚMERO 31-2002 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, LEY ORGÁNICA DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS.	EL INCUMPLIMIENTO DE LA RENDICIÓN DE CUENTAS, SERÁN SANCIONADAS EN LA FORMA ESTABLECIDA EN EL ARTICULO 39, NUMERAL 12 DEL DECRETO NÚMERO 31-2002 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, LEY ORGÁNICA DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS.
SÉPTIMO.	QUEDA ABOLIDO EL MODELO "P" MENSUAL.	QUEDA ABOLIDO EL MODELO "P" MENSUAL.
OCTAVO.	EL LIBRO DE CUENTA CORRIENTE DE TALENARIOS ES OBLIGATORIO LLEVARSE EN TODAS AQUELLAS OFICINAS QUE TIENEN MUCHO MOVIMIENTO DE FORMULARIOS OFICIALES.	EL LIBRO DE CUENTA CORRIENTE DE TALENARIOS ES OBLIGATORIO LLEVARSE EN TODAS AQUELLAS OFICINAS QUE TIENEN MUCHO MOVIMIENTO DE FORMULARIOS OFICIALES.

ESTE FORMULARIO DEBE LLENARSE A MÁQUINA



OFICINA: Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente

No. 613322

LUGAR: Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: Egresos

CUENTADANCIA No. A-19-1-002-98 TELEFONO 78230479 (INGRESOS O EGRESOS)

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 2023



1 DÍA	2 CUENTAS, CONCEPTOS Y NÚMERO DE COMPROBANTE	3 FORMA No.	4 NUMERACIONES USADAS DEL No.	5 AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
	Fortalecimiento al Proceso de Aprendizaje en la Producción de Vegetales Bajo Condiciones Controladas a la Escuela de Agricultura de Nor Oriente, en Zacapa. Convenio Administrativo No. 17-2016, de fecha: 29/08/2016, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 168-2016, de fecha: 29/08/2016; Addendum No. 48-2016, de fecha: 27/12/2016, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 260-2016, de fecha: 27/12/2016 y, Addendum No. 22-2017, de fecha: 28/03/2017, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 60-2017, de fecha: 28/03/2017.					
	<b>Total de Egresos</b>					
	<b>EGRESOS SIN MOVIMIENTOS</b>					

FORMULARIOS STANDARD, S. A. P.R.C. 2423-8900 - NIT: 153322-7 - 75,000 UNIDADES - 08/2017 DEL No. 575,001 AL No. 600,000. SERIE C E FISCAL 4.11-CC 15165 DE FECHA 22-09-2017 CORRELATIVO NÚMERO 01-2017 DE FECHA 22-09-2017 No. DE CUENTA: C2-12 LIBRO AB FOLIO 173

13 HOJA DE 14



Q0.00

## Q

Q

Q0.00

ESTE FORMULARIO DEBE LLENARSE A MÁQUINA



# CONSULTA DE MOVIMIENTOS DE CUENTA CORRIENTE

Oficina: ESTANZUELA

Número de Cuenta ...: 3006185494

Cuenta Estandarizada: GT57 BRRL 0101 0000 0030 0618 5494

Nombre de la Cuenta : FORT AL PROC APREND PROD VEG BAJO COND CONT A LA E

Dirección .....

Fecha : 09/01/2023

Hora : 09:25:00

Moneda: QUETZALES

Fecha últ. corte: 28/02/2018

Saldo últ. corte: 0.00

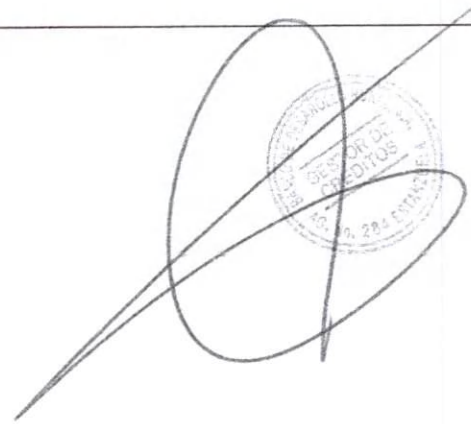
Fecha próx. corte: 31/03/2018

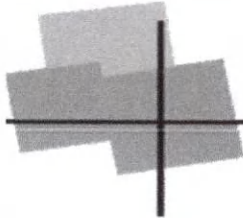
Fecha últ. mov. : 12/04/2018

Periodo desde : 01/08/2023 hasta : 31/08/2023

Saldo Inicial : 0.00

FECHA	REF. LUGAR No. DOCTO.	COD. REF.	DESCRIPCION	VALOR	S. CONTABLE	S. DISPONIBLE	SECUENCIA
-------	-----------------------	-----------	-------------	-------	-------------	---------------	-----------

A large, stylized handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The stamp contains text that is partially obscured by the signature, but it appears to be a seal of an institution or official.



**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE**

**PROYECTO: FORTALECIMIENTO AL PROCESO DE APRENDIZAJE EN LA PRODUCCIÓN DE  
VEGETALES BAJO CONDICIONES CONTROLADAS A LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE  
NOR ORIENTE, EN ZACAPA**

**ESTADO DE SITUACIÓN GENERAL**

**AL 31 DE AGOSTO DE 2023**

**Expresado en Q.**

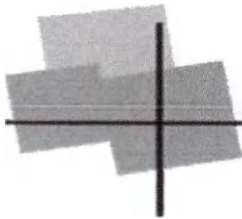
<b><u>ACTIVO</u></b>			Q	-
<b><u>NO CORRIENTE</u></b>		Q	-	
Activos Adquiridos	Q	-		
<b><u>CORRIENTE</u></b>		Q	-	
Cuenta Bancaria No. 3006185494	Q	-		
<b><u>PASIVO</u></b>			Q	-
<b><u>NO CORRIENTE</u></b>		Q	-	
Cuentas por pagar largo plazo	Q	-		
<b><u>CORRIENTE</u></b>		Q	-	
Cuentas por pagar corto plazo	Q	-		
<b><u>CAPITAL</u></b>			Q	-
Utilidad del Ejercicio		Q	-	
<b>Suma igual al activo</b>			Q	-

*Julio Romo Aguilar Portillo*  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororienté



*Jairo Daniel Córdón Estrada*  
Tesorero  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororienté

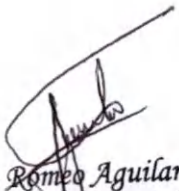




**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE  
PROYECTO: FORTALECIMIENTO AL PROCESO DE APRENDIZAJE EN LA PRODUCCIÓN DE  
VEGETALES BAJO CONDICIONES CONTROLADAS A LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE  
NOR ORIENTE, EN ZACAPA  
ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS  
DEL 01 AL 31 DE AGOSTO DE 2023  
Expresado en Q.**

<b>INGRESOS</b>		
FONDOS DISPONIBLES	Q	-
INTERESES BANCARIOS (NO APLICA)	Q	-
Depósito manejo estados de Cuenta (NO APLICA)	Q	-
<b>EGRESOS</b>		
Sin movimientos		Q -
<b>Resultado del ejercicio</b>		Q -

  
**Julio Romeo Aguilar Portillo**  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororienté



  
**Jairo Daniel Córdón Estrada**  
Tesorero  
Asociación para el Desarrollo  
Integral de Nororienté

**MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**SISTEMA DE CORRESPONDENCIA**

Documento:	1320-2023	No. de Referencia:	504350
Usuario que envía:	Deisy Marilu Osorio Montenegro	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos Navas	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2023 10:26:00 AM	Folios:	16
Asunto:	Remite Informe Financiero y Físico correspondiente al mes de AGOSTO 2023 Convenio: 17-2016 Del Proyecto: Fortalecimiento al Proceso de aprendizaje en la Producción de Vegetales bajo condiciones controladas a la Escuela de Agricultura de NORORIENTE en Zacapa		

Trasladar A:  
\_\_\_ Hulda Priscila Castellanos Navas

- *Maritza*

Propósito:

\_\_\_ Archivar

\_\_\_ Asistir

\_\_\_ Atender lo solicitado

\_\_\_ Emita Opinión

\_\_\_ Informe sobre el particular

\_\_\_ No procede lo solicitado

\_\_\_ Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Para su estudio y dictamen

\_\_\_ Procédase como se solicita

\_\_\_ Responder

\_\_\_ Su conocimiento y Efectos

Detalle de traslados:

Observaciones:

*Lic. Selva Poldo Mérida*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA

F. \_\_\_\_\_

Firma y Sello



MINISTERIO DE AGRICULTURA  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

## DESPACHO MINISTERIAL

### TRASLADO No. 1318 -2023

FECHA: 06/09/2023

RECEIVED  
06 SEP 2023  
UNIDAD FINANCIERA  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
HORA: 15:13  
Contabilidad ☐  
Presupuesto ☒  
Tesorería ☐  
Unidad de Apoyo ☐

DM No.: 3766

REFERENCIA No.: 504342

DOCUMENTO No.: Oficio No. 211-2023 JRAP/sc

REMITENTE:

JULIO ROMEO AGUILAR PORTILLO, PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA Y REPRESENTANTE LEGAL

INSTITUCIÓN/UNIDAD/ÁREA:

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

ASUNTO:

Remite Informe Financiero y Físico correspondiente al mes de AGOSTO 2023 Del Proyecto: Implementación de 4 estructuras para la producción agrícola en condiciones de ambientes controlados para la Escuela de Agricultura de NORORIENTE Finca El Oasis Llanos de la Fragua Zacapa.

SE ADJUNTA:

FOLIOS CD

OTROS

14 NO

SE TRASLADA A:

ORIGINAL  
COPIA

ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	ORIGINAL
PLANEAMIENTO	COPIA

GESTION A REALIZAR: PARA EFECTOS CORRESPONDIENTES

OBSERVACIONES:

UNIDAD FINANCIERA  
PROGRAMACIÓN Y PRESUPUESTO

07 SEP 2023

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Hora: 15:05 Firma:

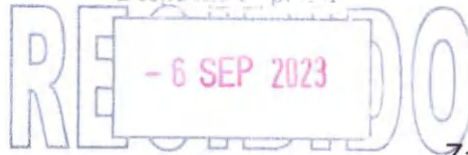


ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

R.504342

DM-3766

MINISTERIO DE AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Despacho Superior



Oficio No. 211-2023  
Referencias: JRAP/sc

Zacapa, 01 de septiembre de 2023

Hora: 11:01 Firma: suly

Señor:

**Edgar René De León Moreno**  
**Ministro de Agricultura**  
**Ganadería y Alimentación.**

Estimado Señor Ministro

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxito en sus labores cotidianas.

El motivo de la presente es para hacerle entrega de: Informe Financiero y Físico, correspondiente al mes de **AGOSTO 2023**. Del Proyecto: **IMPLEMENTACIÓN DE 4 ESTRUCTURAS PARA LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA EN CONDICIONES DE AMBIENTES CONTROLADOS PARA LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NORORIENTE FINCA EL OASIS LLANOS DE LA FRAGUA ZACAPA.**

El cual consta de 14 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



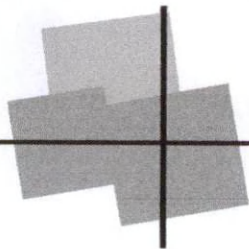
**Julio Romeo Aguilar Portillo**  
**Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente -ADIN-**

1 HOJA DE 14

c.c. Archivo.

Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.  
Teléfono: 7823-0479, Email: eanor\_zacapa@yahoo.com





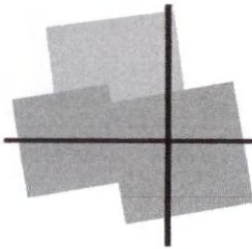
**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

---

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-  
NÚMERO DE CONVENIO: 051 - 2010  
ACUERDO MINISTERIAL: 0218 - 2010**

**PROYECTO: IMPLEMENTACIÓN DE 4 ESTRUCTURAS PARA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA EN CONDICIONES  
DE AMBIENTES CONTROLADOS PARA LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR-ORIENTE FINCA EL OASIS  
LLANOS DE LA FRAGUA ZACAPA.**

*Informe Mes de agosto 2023*



**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

---

**INFORME DE AVANCE FISICO FINANCIERO MES DE AGOSTO 2023**

**a.) Resumen ejecutivo**

El proyecto consiste en la reparación de las instalaciones actuales de tres Casas malla, con que cuenta la Escuela de Agricultura, que por razones de haber cumplido su vida útil se ha deteriorado. El proyecto permitirá cambiar la malla del techo y los laterales, los canales, tensar nuevamente los cables y todas las reparaciones necesarias para hacer funcional la actividad de dichas instalaciones, todo esto se efectuará bajo lineamientos técnicos que permitan hacer eficientes los procesos de producción de pión, producción de hortalizas bajo invernadero, riego presurizado, etc. Además, el proyecto consistirá en la puesta en marcha y operación por un periodo de 18 meses de las instalaciones respectivas, para uso estrictamente académico en los procesos de enseñanza aprendizaje.

Los excedentes del proceso de producción serán comercializados para capitalizar el proyecto y utilizar dichos fondos en la implementación de nuevos ciclos productivos que aseguren la continuidad del proceso académico.

La Reconstrucción, Equipamiento y puesta en marcha de Casas Malla para asegurar los procesos educativos en la Producción Comercial de Hortalizas, consistirá en la reconstrucción de tres casas malla para la producción comercial de hortalizas, en un área de 5,004 m<sup>2</sup>. Estas instalaciones serán utilizadas en la capacitación y asistencia

El proyecto tendrá un aporte de PNDR, de Q. 530,000.00.

Primer desembolso: 29 de noviembre de 2010 Q265, 000.00

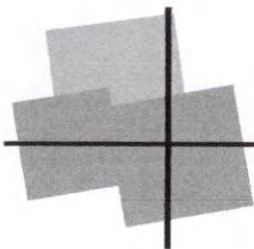
Segundo desembolso: 29 de diciembre de 2011 Q265, 000.00.

**b. Justificación**

La agricultura en Guatemala es de gran importancia económica y para su mejor explotación debe ir de la mano de los avances tecnológicos para la producción; es por ello que la educación de futuros profesionales y agricultores debe realizarse en forma paralela a dichos avances, aunado a esto en el valle de la fragua se imposibilita la producción de hortalizas a campo abierto.

Los ambientes controlados benefician el manejo de los cultivos en relación a su entorno. A sabiendas que parte fundamental de la educación integral de los profesionales de la





**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

---

agricultura es el "Saber Hacer", es decir, la formación práctica; el no contar con instalaciones apropiadas para el manejo de cultivos bajo condiciones controladas, reduce la calidad de conocimiento adquirido, formando entonces profesionales con un punto débil en la producción agrícola. Caso contrario contando con dichas instalaciones, se elevaría el nivel de formación educativa enviando al mercado laboral profesionales de prestigio seres humanos de éxito y a la vez fortalecer los conocimientos de agricultores en la producción de hortalizas. Se puede notar que con este proyecto se obtendrá una relación beneficio- costo en tomate de 56.41% en el cultivo de chile pimiento 148.35%.

**c. Objetivos**

**General:**

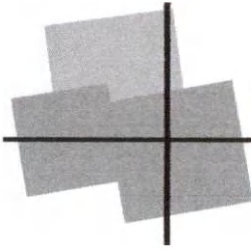
Fortalecer la capacitación de estudiantes y agricultores de la región, a través de la rehabilitación de 6000 metros cuadrados de ambientes protegidos, con implementación de sistemas de riego, en la escuela de agricultura de nororiental EANOR.

**Específicos:**

- ✓ Rehabilitación de dos casas malla, de 2002 metros cuadrados cada una y una de 1000 metros cuadrados, para la producción de diversas hortalizas.
- ✓ Rehabilitación de 1000 metros cuadrados de invernadero, para la producción de pimientos.
- ✓ Implementación de 6004 metros cuadrados de riego por nebulización para 3 casa malla y 1 invernadero.
- ✓ Implementación de 6004 metros cuadrados de riego por goteo para 3 casas malla y 1 invernadero.

**Informe al 31 de agosto 2023:**

- En fecha 20 de junio de 2010, se solicitó la No Objeción a la Coordinación para Centro América, México y el Caribe; y esta fue otorgada el 20 de agosto de 2010.
- En fecha 01 de octubre de 2010 se firma convenio administrativo entre el MAGA y ADIN siendo el número 051-2010
- Aprobado mediante Acuerdo Ministerial número 168-2010, de fecha: 05 de octubre de 2010



**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**

- Con fecha 29 de noviembre de 2010 se recibe un primer desembolso por la cantidad de: Q.265,000.00

**d. Presentación de Resultados:**

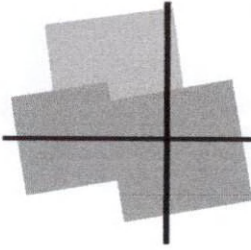
*Cuadro 1. Presentación de Resultados, Avance Físico*

N°	Resultados	Acciones	Avance (descripción de la acción)	Meta Física	Logro	% Avance Físico	Inversión en Q. (para ésta acción)
1.		INVERNADERO 1000 mt <sup>2</sup>	606	1000mt2	Q116,546.00	100%	Q116,546.00
		CASA MALLA "C" 1000 mt <sup>2</sup>	2666	1000 mt2	Q58,746.00	100%	Q58,746.00
		CASA MALLA 2002 "A" mt <sup>2</sup>	524	2002 mt2	Q135,804.00	100%	Q135,804.00
		CASA MALLA 2002 "B" mt <sup>2</sup>	2970	2002 mt2	Q135,804.00	100%	Q135,804.00
		SISTEMA DE RIEGO	2598	6004 mt2	Q83,100.00	100%	Q83,100.00

*Cuadro 2. Presentación de Resultados, Avance Financiero*

N°	Renglones/Categorías de Gasto	Presupuestado en Q.	Ejecutado en Q.	% Avance
1	INVERNADERO 1000 mt <sup>2</sup>	116,546.00	116,546.00	100%
2	CASA MALLA "C" 1000 mt <sup>2</sup>	Q58,746.00	Q58,746.00	100%
3	CASA MALLA "A" 2002 mt <sup>2</sup>	135,804.00	135,804.00	100%
4	CASA MALLA "B" 2002 mt <sup>2</sup>	135,804.00	135,804.00	100%
5	SISTEMA DE RIEGO	83,100.00	83,100.00	100%





ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

e. Anexos

Cuadro 3. Resumen de Bitácora del Proyecto

Fecha	Acción de Campo a Supervisar	Observaciones Visita	Tareas por Ejecutar	Recomendaciones
	*Pendiente entrega de Finiquito y Liquidación.			

Se anexan los documentos siguientes que respaldan la información del informe:

- Copia del estado de cuenta del proyecto, emitida por BANRURAL.
- Copia de la caja fiscal correspondiente al mes de julio 2023
- Copia del Libro de Banco autorizado por la Contraloría General de Cuentas.
- Fotocopia de Estados Financieros.



Vo.Bo.

Nombre, Firma y Sello Presidente (ADIN)

Vo.Bo.

Nombre, Firma y Sello Gerente/Administrador

# ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

DE NORORIENTE -ADIN-

## INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS

A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2023

ONG/OTRO ORGANISMOS: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación - Programa Nacional de Desarrollo Rural - PNDR FIDA Oriente

Objetivos del Convenio: Fortalecer la capacitación de estudiantes y agricultores de la Región, a través de la rehabilitación de 6004 metros cuadrados de ambientes protegidos, con implementación de sistemas de riego en la Escuela de Agricultura de Nororienté EANOR.

No. Correlativo	Código Proyecto / Programa - SNIP-	Descripción del convenio del programa /Proyecto	Beneficiario del Producto del Convenio	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física				Ejecución Financiera			
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	NIT (Consultor o Empresa que presta el servicio)	Factura / Documento de respaldo	Monto de la Factura	Fecha de la Factura
1	78877	Rehabilitación de 4 Estructuras para Producción Agrícola en Condiciones de Ambientes Controlados para la Escuela de Agricultura de Nororienté.	Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté - ADIN-	Zacapa	Zacapa	Mts. 2	6004	100	100%	sin movimiento	sin movimiento	sin movimiento	sin movimiento

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-

Julio Reneo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
ADIN





ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

DE NORORIENTE -ADIN-

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS

A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2023

No. Convenio	ONG/Otro Organismo	Objetivo del Convenio	Unidad de Medida	Ubicación de Ejecución			Ejecución Física				
				Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	Monto Total del Convenio	Monto a Transferir Via Anticipos	Anticipos Otorgados	Monto Ejecutado (Regularizaciones)	% Avances
051-2010	Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté - ADIN-	Rehabilitación de 4 Estructuras para Producción Agrícola en Condiciones de Ambientes Controlados para la Escuela de Agricultura de Nororienté.	Mts. 2	6004	1.00	100%	Q530,000.00	Sin Movimiento	Q530,000.00	Q530,000.00	100.00%

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-

Jolio Romeo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
ADIN



# CONSULTA DE MOVIMIENTOS DE CUENTA CORRIENTE

Oficina: ESTANZUELA

Número de Cuenta ...: 3522005384

Cuenta Estandarizada: GT31 BRRL 0101 0000 0035 2200 5384

Fecha : 09/01/2023

Nombre de la Cuenta : REHABILITACION DE 4 ESTRUC. PARA PRODUC. AGRICOLA/Hora : 09:23:57

Dirección .....: 6TA AV 3-53 COL LOMAS DE PAMPLONA Z13 [GUATEMALA, Moneda: QUETZALES

Fecha últ. corte: 31/12/2014

Fecha próx. corte: 31/01/2015

Saldo últ. corte: 0.00

Fecha últ. mov. : 03/08/2012

Periodo desde : 01/08/2023 hasta : 31/08/2023

Saldo Inicial : 0.00

FECHA	REF. LUGAR No. DOCTO.	COD. REF.	DESCRIPCION	+/-	VALOR	S. CONTABLE	S. DISPONIBLE	SECUENCIA
-------	-----------------------	-----------	-------------	-----	-------	-------------	---------------	-----------





OFICINA: Asociación para el Desarrollo Integral de Nororient

No. 613314



ORIGINAL

SE CONSERVARÁ EN LA  
OFICINA PARA FORMAR SU  
PROPIO LIBRO DE CAJA.

LUGAR: Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: Ingresos

CUENTADANCIA No. A-19-1-002-98 TELEFONO 78230479 (INGRESOS O EGRESOS)

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 2023

1 DÍA	2 CUENTAS, CONCEPTOS Y NÚMERO DE COMPROBANTE	3 FORMA No.	4 NUMERACIONES USADAS DEL No.	5 AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
1	"PROYECTO REHABILITACIÓN DE 4 ESTRUCTURAS PARA LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA EN CONDICIONES DE AMBIENTES CONTROLADOS PARA LA EANOR" CONVENIO ADMINISTRATIVO No. 051- 2010, Acuerdo Ministerial No.0218-2010. Saldo Anterior Total Ingresos  INGRESOS SIN MOVIMIENTOS  OBSERVACIONES: Forma 63-A2 Serie AF No. 150491 OPERADO Forma 63-A2 Serie AF No. 150492 OPERADO Forma 63-A2 Serie AF No. 150493 OPERADO Forma 63-A2 Serie AF No. 150494 OPERADO Forma 1-H No. 411885 OPERADO					Q - Q -

FORMULARIOS STANDARD, S. A. PBX: 2423-8900 - NIT: 152223-7 - 75,000 UNIDADES - 09/2017 DEL No. 575,001 AL No. 660,000. SERIE C, E FISCAL 4-A1-COC 15166 DE FECHA 22-09-2017 CORRELATIVO NÚMERO 01-2017 DE FECHA 22-09-2017 No. DE CUENTA: C2-12 LIBRO AB FOLIO 173.



DOCUMENTOS DE ABONO

DEPÓSITOS EN BANCOS

SUMA IGUAL AL SALDO DE CAJA

Q.

2. DESCOMPOSICIÓN DEL SALDO DE CAJA:

PRIMAS DE FIANZA

Q.

IMPUESTO SOBRE NOMBRAMIENTOS

IMPUESTO DEL TIMBRE Y PAPEL SELLADO

IMPUESTO SOBRE AGUARDIENTE Y LICORES

CUOTAS DEL "I.G.S.S."

DEPÓSITOS VARIOS

DEPÓSITOS JUDICIALES

DEPÓSITOS MUNICIPALES

RETENCIÓN IMPUESTO SOBRE LA RENTA

FONDOS DE PREVISIÓN MILITAR

BANCO DEL TRABAJADOR

DISPONIBILIDAD

TOTAL

Q.

CORRECCIONES: (\*)

RESUMEN DE FORMULARIOS USADOS Y OPERADOS EN CAJA  
CUYOS CODOS SE REMITEN CON LA CUENTA CORRESPONDIENTE

FORMULARIOS EN EXISTENCIA  
PARA EL SIGUIENTE MES

1 FORM. No.	2 DESIGNACIÓN	3 NUMERACIÓN DEL No.	4 AL No.	5 CANTIDAD DE HOJAS	6 NUMERACIÓN DEL No.	7 AL No.	8 CANTIDAD DE HOJAS

Vo. Bo.

FECHA

DE

31 AGO 2023

DEL 20

Julio Romeo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva  
y Representante Legal

(Sello)

Jairo Daniel Córdón Estrada  
Tesorero

(Sello)

INSTRUCCIONES QUE DEBEN CUMPLIRSE CON EL USO DE ESTE FORMULARIO

PRIMERO.- ESTE FORMULARIO DEBE USARSE EN ORIGINAL Y DOS COPIAS, DÁNDOLES EL SIGUIENTE DESTINO: ORIGINAL: QUE SE CONSERVARÁ EN LA OFICINA PARA FORMAR SU PARTE DEL MOVIMIENTO; DUPLICADO: QUE SE ENVIARÁ DIRECTAMENTE AL DEPARTAMENTO DE FORMAS Y TALONARIOS Y/O DELEGACIÓN DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, MENSUALMENTE, DENTRO DE LOS PRIMEROS CINCO DÍAS DEL MES SIGUIENTE AL QUE CORRESPONDA; TRIPLICADO: QUE SE ACOMPAÑARÁ A LA RENDICIÓN DE CUENTAS DEL MES CORRESPONDIENTE, SEGÚN ARTÍCULO 9 ACUERDO No. A-19-2007.

SEGUNDO.- DE CADA JUEGO QUE SE ANULE POR CAUSA JUSTIFICADA DEBE DARSE A SUS TRES CUERPOS EL MISMO DESTINO ARRIBA INDICADO, A FIN DE QUE NO SE PIERDA LA CORRELATIVIDAD NUMÉRICA.

TERCERO.- CON EL MISMO OBJETO LOS EGRESOS SE ANOTARÁN EN LAS HOJAS SIGUIENTES A LAS QUE SE USEN PARA OPERACIONES DE INGRESO, TENIENDO EN CUENTA SOLAMENTE NO LLENAR LAS COLUMNAS NÚMEROS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE DE LAS MISMAS, SALVO LAS OFICINAS QUE USAN FORMA 108-A PARA REMESAS DE FONDOS AL BANCO DE GUATEMALA. EN ESTE CASO SI DEBEN LLENARSE LAS MENCIONADAS COLUMNAS CON LAS NUMERACIONES USADAS DEL ALUDIDO FORMULARIO.

CUARTO.- LOS FORMULARIOS USADOS PARA RECAUDACIONES DEBEN ANOTARSE EN RIGUROSO ORDEN CORRELATIVO EN LAS COLUMNAS 3, 4 Y 5 DEL FRENTE, INCLUYENDO LOS ANULADOS, PARA NO INTERRUMPIR LA SECUENCIA NUMÉRICA, PONIENDO A LA DERECHA EN LA COLUMNA No. 6 LA PALABRA ANULADO Y AGREGARLOS A LAS CUENTAS CORRESPONDIENTES.

QUINTO.- EL RESUMEN DE FORMULARIOS OPERADOS EN CAJA DURANTE EL MES, CON INCLUSIÓN DEL FORMULARIO 200-A, DEBE ANOTARSE AL REVERSO DE LA ÚLTIMA HOJA, TENIENDO MUCHO CUIDADO DE NO INVOLUCRAR DOS O MÁS NUMERACIONES DE SERIES DISTINTAS DE UN MISMO FORMULARIO EN UNA SOLA PARTIDA, ANOTANDO PRIMERO LA (S) QUE FINALIZA (N) Y SEGUIDAMENTE LA (S) QUE COMIENZA (N) DE LA MISMA MANERA DEBE PROCEDERSE CON LA ANOTACIÓN DE LOS FORMULARIOS EN EXISTENCIA PARA EL MES SIGUIENTE, SI EL ESPACIO DESTINADO NO FUERA SUFICIENTE PUEDEN UTILIZARSE MÁS HOJAS DEL MISMO FORMULARIO PARA COMPLETAR LA INFORMACIÓN.

SEXTO.- EL INCUMPLIMIENTO DE LA RENDICIÓN DE CUENTAS, SERÁN SANCIONADAS EN LA FORMA ESTABLECIDA EN EL ARTÍCULO 39, NUMERAL 12 DEL DECRETO NÚMERO 31-2002 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, LEY ORGÁNICA DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS.

SÉPTIMO.- QUEDA ABOLIDO EL MODELO "P" MENSUAL.

OCTAVO.- EL LIBRO DE CUENTA CORRIENTE DE TALONARIOS ES OBLIGATORIO LLEVARSE EN TODAS AQUELLAS OFICINAS QUE TIENEN MUCHO MOVIMIENTO DE FORMULARIOS OFICIALES.

ESTE FORMULARIO DEBE LLENARSE A MÁQUINA



OFICINA: Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente

No. 613315

LUGAR: Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: Egresos

(INGRESOS O EGRESOS)

CUENTADANCIA No. A-19-1-002-98 TELEFONO 78230479

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 2023



ORIGINAL  
SE CONSERVARÁ EN LA  
OFICINA PARA FORMAR SU  
PROPIO LIBRO DE CAJA.

1 DÍA	2 CUENTAS, CONCEPTOS Y NÚMERO DE COMPROBANTE	3 FORMA No.	4 NUMERACIONES USADAS DEL No.	5 AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
	<p>"PROYECTO REHABILITACIÓN DE 4 ESTRUCTURAS PARA LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA EN CONDICIONES DE AMBIENTES CONTROLADOS PARA LA EANOR" CONVENIO ADMINISTRATIVO No. 051-2010, Acuerdo Ministerial No.0218-2010.</p> <p><b>Total de Egresos</b></p> <p><b>EGRESOS SIN MOVIMIENTOS</b></p>					<p>Q -</p> <p>Q -</p>

FORMULARIOS STANDARD, S. A. P.B.X. 2423-8900 - INT. 15322-7 - 75,000 UNIDADES - 0007017 DEL No. 575,001 AL No. 680,000. SERIE C, E, FISCAL 4-A1-CC 15185 DE FECHA 22-09-2017 CORRELATIVO NÚMERO 01-2017 DE FECHA 22-09-2017 No. DE CUENTA: C-11 LIBRO AB FOLIO 173.

11 HOJA DE 14



Q0.00

## Q

BANCO DEL TRABAJADOR

Q0.00

Q

Q0.00

DEI 20

ESTE FORMULARIO DEBE LLENARSE A MAQUINA





1

DEBE

HABER

SALDO

## AUTORIZACION DE LIBROS

4735-R-19-2010  
Registro No

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS, ZACAPA

Veinticinco de

Noviembre de dos mil diez

(se autorizan las)

50

notas

de que consta el presente libro numerado del

01

al

100

destinado para:

Control cta. Bancaria No. 3522005384 Bancajal, Rehabilitación  
de 4 Estructuras para producción Agrícola en Condiciones de  
Ambientes Controlados para la Escuela de Agricultura de Nororiente  
Finca El Oasis Elanos de la Fragua, Zacapa.

Para uso en:

Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente  
- ADIN - La Fragua, Zacapa, Guatemala A-19-1-  
002-96.Habiéndose Sellado todos sus folios con la estampilla de la Institución  
y firmado el primero y el último. Artículo 2 del Decreto Gubernativo  
20-84, Artículo 1o. del Acuerdo Interno de fecha 27 de abril de 1994.Jefe de Oficina de Marian  
Jen. Delgado, Zacapa  
Contraloría General de Cuentas

12

HOJA DE

14





DEBE

HABER

SALDO

Agosto 2023

01 Saldo anterior

0.00

Saldo según libro al 31/08/2023

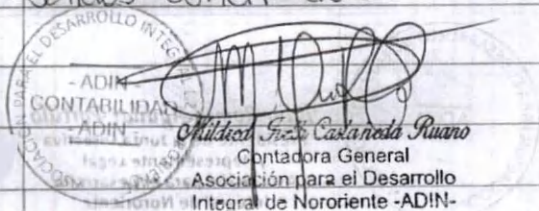
0.00

Saldo según banco al 31/08/2023

0.00

Saldo conciliados

0.00





DEBE

HABER

SALDO

**AQUI TERMINAN LAS HOJAS AUTORIZADAS**

ENCARGADO ADMINISTRATIVO  
DELEGACION DEPARTAMENTAL CONTRALORIA  
GENERAL DE CUENTAS, ZACAPA

**MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**SISTEMA DE CORRESPONDENCIA**

Documento:	1318-2023	No. de Referencia:	504342
Usuario que envía:	Deisy Marilu Osorio Montenegro	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos Navas	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2023 10:18:00 AM	Folios:	14
Asunto:	Remite Informe Financiero y Físico correspondiente al mes de AGOSTO 2023 Del Proyecto: Implementación de 4 estructuras para la producción agrícola en condiciones de ambientes controlados para la Escuela de Agricultura de NORORIENTE Finca El Oasis Llanos de la Fragua Zacapa.		

Trasladar A:  
\_\_\_ Hulda Priscila Castellanos Navas

*Mar. 734*

Detalle de traslados:

Propósito:

\_\_\_ Archivar

\_\_\_ Asistir

\_\_\_ Atender lo solicitado

\_\_\_ Emita Opinión

\_\_\_ Informe sobre el particular

\_\_\_ No procede lo solicitado

\_\_\_ Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Para su estudio y dictamen

\_\_\_ Procédase como se solicita

\_\_\_ Responder

\_\_\_ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. \_\_\_\_\_

*Lic. Selvin Rolando Mérida G.*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA

Firma y Sello





UDAF CENTRAL -MAGA-	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

*pto que  
corresponde*

Oficio No. 218-2023  
Referencias: JRAP/sc

Zacapa, 01 de septiembre de 2023

**Lic. Erasto René López Urizar.**  
**Administrador Financiero**  
**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación -MAGA-**

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

- **INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS**, correspondiente al mes de **AGOSTO 2023**. Del Proyecto Educativo: ADIN-MAGA.

El cual consta de 04 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



**Julio Romeo Aguilar Portillo**  
**Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté -ADIN-**

c.c. Archivo.

Página 1

<b>INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS</b> <b>MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION -MAGA- Y LA ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE. -ADIN-</b> <b>A CARGO DE LAS ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL</b> <b>MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN -MAGA-</b> <b>MES: AGOSTO 2023</b> <b>OBJETIVO DEL CONVENIO: IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO DENOMINADO CENTRO DE EDUCACIÓN MEDIA AGROPECUARIA DEL NORORIENTE</b> <b>CEAN-</b>													
No. Correlativo	Código del Proyecto/Programa	Descripción del Programa/Proyecto	Descripción del Producto del Convenio	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física				Ejecución Financiera			
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad programada	Cantidad ejecutada	% Avance	Nit Consultor o Empresa que presta el servicio	Factura No. Del respaldo	Monto de la Factura	Fecha de la Factura
		Aportación Asociación e Institución	Reintegro a la Cuenta No. 3284011622 a nombre de EANOR-PAGOS COLEGIATURAS según Oficio JRAP/conta No. 46-2023, de fecha Zacapa, 10 de agosto de 2023, Corresponde a los egresos registrados en las Cajas Fiscales Formas 200-A-3 Nos. Nos. 613260-613262, del mes de abril/2023 y otros gastos, dichos gastos se encuentran plasmados en el Addendum No. 01-2023, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 10-2023, ambos de fecha: 16/01/2023	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 234,126.39	Q 234,126.39	0.00	-	-	Q 234,126.39	10/08/2023
		Aportación Asociación e Institución	ISR RETENIDO POR RENTAS DE TRABAJO, CORRESPONDIENTE AL MES DE JULIO 2023	Zacapa	Zacapa	servicio	Q 1,244.07	Q 1,244.07	0.00	-	RETENCIÓN SAT-1331 No. 39 918 468 402	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO POR SERVICIO DE VIGILANCIA, CORRESPONDIENTE AL PERÍODO DEL 01/07/2023 AL 31/07/2023	Zacapa	Zacapa	servicio	Q 23,160.00	Q 23,160.00	0.00	-	Factura Cambiaria serie: C4691B66, No.17293160 73	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Aporte Patronal y Laboral al IGSS, JULIO 2023	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 24,793.34	Q 24,793.34	0.00	-	Recibo de IGSS DR-182-1 No. 4221372	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Aporte Patronal al INTECAP, JULIO 2023	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 1,627.67	Q 1,627.67	0.00	-	Recibo de IGSS DR-182-1 No. 4221372	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Salarios Jornales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 31,056.44	Q 31,056.44	0.00	-	Planilla No. 027-2023	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No.285541122, POR ACREDITACIÓN DE PLANILLAS CORRESPONDIENTE A LA PRIMERA QUINENA DE AGOSTO DE 2023, DE PERSONAL OPERATIVO	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 100.00	Q 100.00	0.00	-	Planilla No. 027-2023	-	-



		Aportación Asociación e Institución	Reintegro a la Cuenta No. 3284011622 a nombre de EANOR-PAGOS COLEGIATURAS según Oficio JRAP/conta No. 48-2023, de fecha Zacapa, 18 de agosto de 2023, Corresponde a los egresos registrados en las Cajas Fiscales Formas 200-A-3 Nos. Nos. 613277-613279, del mes de mayo/2023 y otros gastos, dichos gastos se encuentran plasmados en el Addendum No. 01-2023, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 10-2023, ambos de fecha: 16/01/2023	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 215,322.46	Q 215,322.46	0.00	-	-	Q 215,322.46	18/08/2023
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE TELGUA, PERIODO correspondiente al período del 15/07/2023 al 14/08/2023	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 524.00	Q 524.00	0.00	992929-0	Documento Tributario Electrónico Factura Serie: 2FAEE548 No. 2308175904	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE DEORSA, PERIODO correspondiente al período del 15/07/2023 al 15/08/2023 y del 18/07/2023 al 17/08/2023	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 30,831.34	Q 30,831.34	0.00	149620-3	Varias	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Salarios Jornales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 33,399.76	Q 33,399.76	0.00	-	Planilla No. 028-2023	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No.286316123, POR ACREDITACIÓN DE PLANILLAS CORRESPONDIENTE A LA SEGUNDA QUINENA DE AGOSTO DE 2023, DE PERSONAL OPERATIVO	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 105.00	Q 105.00	0.00	-	Planilla No. 028-2023	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Salarios Jornales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 96,743.76	Q 96,743.76	0.00	-	Planilla No. 029-2023	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No.286316322, POR ACREDITACIÓN DE PLANILLAS CORRESPONDIENTE AL AL MES DE AGOSTO DE 2023, DE PERSONAL DOCENTE Y ADMINISTRATIVO	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 100.00	Q 100.00	0.00	-	Planilla No. 029-2023	-	-

		Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de: 34 galones de combustible diesel, para ser utilizado en diferentes comisiones administrativas financieras del proyecto educativo ADIN-MAGA, correspondiente al mes de JULIO/2023	Zacapa	Zacapa	galones	Q 1,005.06	Q 1,005.06	0.00	6999254-1	Documento Tributario Electrónico Serie: 94EEC7999No 2946386373	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Reintegro a la Cuenta No. 3284011622 a nombre de EANOR-PAGOS COLEGIATURAS según Oficio JRAP/canta No. 49-2023, de fecha Zacapa, 28 de agosto de 2023, Corresponde a los egresos registrados en las Cajas Fiscales Formas 200-A-3 Nos. Nos. 613293-613295, del mes de junio/2023 y otros gastos, dichos gastos se encuentran plasmados en el Addendum No. 01-2023, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 10-2023, ambos de	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 330,060.89	Q 330,060.89	0.00	-	-	Q 330,060.89	28/08/2023
<b>TOTAL DE EJECUCIÓN FÍSICA Y FINANCIERA, AL 31 DE AGOSTO DE 2023</b>												<b>Q</b>	<b>1,324,200.18</b>
OBSERVACIÓN: *Actualmente no contamos con los datos del Código del Programa/Proyecto, porque aún no se ha firmado el convenio, pero estos son los gastos que han sido programados durante el mes de AGOSTO DE 2023													



*Julio Romeo Aguilar Portillo*  
 Presidente de la Junta Directiva  
 y Representante Legal  
 Asociación para el Desarrollo  
 Integral de Nororiente



**MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**SISTEMA DE CORRESPONDENCIA**

Documento:	OFICIO No 218-2023	No. de Referencia:	397810
Usuario que envía:	Deisy Marilu Osorio Montenegro	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos Navas	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	06/09/2023 3:10:00 PM	Folios:	4
Asunto:	INFORME DE EJECUCION DETALLADA DE GASTOS CORRESPONDIENTE AL MES DE AGOSTO 2023		

Trasladar A:  
\_\_\_ Hulda Priscila Castellanos Navas

*mit 134*

Detalle de traslados:

Propósito:

\_\_\_ Archivar

\_\_\_ Asistir

\_\_\_ Atender lo solicitado

\_\_\_ Emita Opinión

\_\_\_ Informe sobre el particular

\_\_\_ No procede lo solicitado

\_\_\_ Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Para su estudio y dictamen

\_\_\_ Procédase como se solicita

\_\_\_ Responder

\_\_\_ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. \_\_\_\_\_

*Elc. Selvin Aroldo Mérida C.*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA  
Firma y Sello

UDAF CENTRAL  
-MAGA-

Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

*Pliego correspondiente*

Oficio No. 215-2023  
Referencias: JRAP/sc

Zacapa, 01 de septiembre de 2023

**Lic. Erasto René López Urizar.**

**Administrador Financiero**

**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación -MAGA-**

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

**INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO, correspondiente al mes de: AGOSTO 2023 del:**

- PROYECTO APROVISIONAMIENTO DE CAPITAL SEMILLA PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMA DE FORMACIÓN A LOS MEJORES ESTUDIANTES DE LA EANOR.

El cual consta de 2 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



**Julio Romeo Aguilar Portillo**

**Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal  
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente -ADIN-**

c.c. Contraloría General de Cuentas  
Delegación Departamental de Zacapa.  
Congreso de la República de Guatemala.  
Ministerio de Finanzas Públicas.  
Archivo.

UNIDAD FINANCIERA  
PROGRAMACIÓN Y PRESUPUESTO  
**RECIBIDO**  
06 SEP 2023  
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Hora: [Firma] Firma: [Firma]

Página 1



INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO FIDEICOMISOS															
LEY DEL PRESUPUESTO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS DEL ESTADO PARA EL EJERCICIO FISCAL 2023															
Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.															
Decreto No. 54-2022 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, con vigencia para el Ejercicio Fiscal 2023															
I. DATOS GENERALES															
Responsable de la actualización de la información:					Julio Romeo Aguilar Portillo										
Informe correspondiente al mes de: AGOSTO 2023					Fecha de actualización: 01 de Septiembre de 2023										
1. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de					3312509-0										
2. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia					ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE. -ADIN-										
3. Página de Internet de la entidad receptora de transferencia					eanoritecnor.edu.gt /eanor_zacapa@yahoo.com										
4. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia					Llanos de la Fragua, Zacapa										
5. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia					7823-0479										
6. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia					123-2003										
7. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia					Julio Romeo Aguilar Portillo										
8. Objetivo de la transferencia					APROVISIONAMIENTO DE CAPITAL SEMILLA PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMA DE FORMACIÓN A LOS MEJORES ESTUDIANTES DE LA EANOR.										
9. Metas asociadas a la transferencia					Becas a Estudiantes										
10. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos					Banco de Desarrollo Rural, S.A										
11. Monto anual de la transferencia					Q44,853.33										
12. Eje de Gobierno al que contribuye la transferencia (1)					OTROS										
II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL															
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción (2)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones					
			Cantidad			Monto (en quetzales)									
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución						
1	Becas a Estudiantes	PERSONA	207	-	0.00%	Q 51,750.03	Q 138,334.43	Q -	0.00%	SIN MOVIMIENTO					
III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL															
No.	Metas	Unidad de Medida		ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
1	Becas a Estudiantes	PERSONA	Financiero	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			Físico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (3)															
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones					
		Mujeres				Hombres									
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más						
Zacapa	Zacapa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SIN MOVIMIENTO

(1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambre Cero, b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia, c) Pacto Fiscal y Competitividad, d) otro eje de Gobierno.

(2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado adjunto.

(3) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.



Julio Romeo Aguilar Portillo  
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la  
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente -ADIN-

**MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**SISTEMA DE CORRESPONDENCIA**

Documento:	OFICIO No 215-2023	No. de Referencia:	466498
Usuario que envía:	Deisy Marilu Osorio Montenegro	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos Navas	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	06/09/2023 3:17:00 PM	Folios:	2
Asunto:	ASOCIACION PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN- ENTREGA INFORME FINANCIERO Y FISICO.		

Trasladar A:  
\_\_\_ Hulda Priscila Castellanos Navas

— *Maritzy*

Propósito:

\_\_\_ Archivar

\_\_\_ Asistir

\_\_\_ Atender lo solicitado

\_\_\_ Emita Opinión

\_\_\_ Informe sobre el particular

\_\_\_ No procede lo solicitado

\_\_\_ Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Para su estudio y dictamen

\_\_\_ Procédase como se solicita

\_\_\_ Responder

\_\_\_ Su conocimiento y Efectos

Detalle de traslados:

Observaciones:

*Lic. Selvin Valdó Mérida*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

F. \_\_\_\_\_

MAGA

Firma y Sello